

Training digitaliseren van dialect

In deze handleiding wordt in enkele korte opdrachten uitgelegd hoe je dialectgegevens voor Spreekwoorden en gezegden vastlegt in Memorix Maior. Bij vragen kun je contact opnemen met helpdesk@brabantcloud.nl.

Inhoudsopgave

Collectiebeheer	1
<i>Paragraaf 1: Aanmaken van een record in collectiebeheer.....</i>	<i>1</i>
Opdracht 1: Maak een eigen record aan.....	1
Opdracht 2: Vul de classificatiegegevens in.	1
Opdracht 3: Vul de titel van het record in.	2
Opdracht 4: Vul het beschrijvingsveld in.....	2
Opdracht 5: Vul de trefwoorden in.....	2
Opdracht 5: Voeg de locatie toe aan een record.....	3
Opdracht6: Vink het veld Toon op web aan.	3

Collectiebeheer

Paragraaf 1: Aanmaken van een record in collectiebeheer

Opdracht 1: Maak een eigen record aan.

In deze training werken we in een testomgeving van Erfgoed Brabant.

1. Ga naar Collectiebeheer.
2. In het linker vak zie je twee "entiteiten". Een entiteit bevat een formulier met velden die voor de specifieke soort records relevant zijn.
3. Klik op "Audio & Video".
4. Klik daarna op "Online cursus Digitalisering van dialect"
5. Klik op "nieuw" (). Je hebt nu een nieuw record aangemaakt en wordt direct doorverwezen naar de betreffende recordpagina.

Opdracht 2: Vul de classificatiegegevens in.

Om de dialectdata later eenduidig te kunnen publiceren is het belangrijk om de gegevens goed te labelen. Wij hebben ervoor gekozen om altijd voor dezelfde collectienaam te kiezen en de subcollectienaam in te delen in verschillende classificaties.

1. Klik bij het veld collectienaam op het icoon "Kies waarde" (). Er opent dan een nieuw venster.
2. Kies hier voor de term Dialect.
3. Klik bij het veld subcollectienaam op het icoon "Kies waarde" (). Er opent dan een weer nieuw venster.
4. Kies hier voor de term Spreekwoorden en gezegden.

Opdracht 3: Vul de titel van het record in.

In het geval van een spreekwoord hebben we ervoor gekozen om het betreffende spreekwoord op te nemen in het titelveld. Dit zorgt bij de presentatie voor een duidelijk overzicht.

1. Ga naar het veld titel.
2. Vul het spreekwoord of gezegde in. Begin met een hoofdletter en eindig met een punt/vraagteken.


Opdracht 4: Vul het beschrijvingsveld in.

In het beschrijvingsveld krijgen mensen meer informatie over jouw record. In dit geval hebben we ervoor gekozen om naast het spreekwoord ook een Nederlandse vertaling en een betekenis toe te voegen. Niet iedereen begrijpt Brabantse woorden.

1. Herhaal het spreekwoord uit de titel.
2. Geef op een nieuwe regel de Nederlandse vertaling van het spreekwoord. Begin de regel voor de duidelijkheid met **Vertaling:**.
3. Voeg op een nieuwe regel de betekenis van het spreekwoord toe. Begin de regel voor de duidelijkheid met **Betekenis:**.

Opdracht 5: Vul de trefwoorden in.



Voeg bij het veld onderwerp minstens twee onderwerpen toe. Je kunt hierbij denken aan gebruikte woorden, maar ook aan het soort spreekwoord (bijvoorbeeld een dooddoener).

1. Controleer eerst of er al relevante trefwoorden gebruikt zijn. Klik hiervoor op het icoon "Kies waarde" (). Er opent dan een nieuw venster.
2. Staat er een relevant trefwoord bij? Voeg die dan toe door op "Kies" te klikken.
3. Vul zelf overige trefwoorden in.
4. Let bij het toevoegen van nieuwe trefwoorden op de volgende afspraken:
 - Zelfstandige naamwoorden noteer je in het meervoud met een kleine letter. Wanneer er geen meervoudsvorm van het woord bestaat gebruik je het enkelvoud.
 - Eigennamen noteer je met een hoofdletter.
 - Werkwoorden noteer je in de infinitief met een kleine letter.



Opdracht 5: Voeg de locatie toe aan een record.

Bij het toevoegen van een locatie wordt er gebruik gemaakt van de thesaurus Geonames. Dat betekent dat je niet zelf iets in kunt voeren, maar dat je enkel uit een vaste lijst kunt kiezen. Hiermee geef je aan waar het betreffende dialect gebruikt wordt.

1. Klik bij het veld Locatie op het icoon met de Engelse sleutel ()
2. Klik daarna op het icoon "Kies waarde" () . Er opent een nieuw venster.
3. Zoek de plaatsnaam die je wil toevoegen. Het is aan te raden om te zoeken op de naam van de gemeente.
4. Wanneer je de plaatsnaam die je wil toevoegen hebt gevonden, klik je op "kies".

Opdracht 6: Vink het veld Toon op web aan.

